



# 3萬平方呎涵蓋展藝館與工作坊

# 藝發局新址啟用南區增添創意活力



香港藝術發展局（藝發局，ADC）昨日（13日）正式啟用黃竹坑新址，並舉辦開幕儀式。場地佔樓面總面積約3萬平方呎，涵蓋ADC藝術空間的28間藝術工作室、展藝館、藝術資訊中心以及藝發局永久辦事處，自此本地又一全新綜合藝文場地投入服務，為南區增添藝術活力。

新址交通便利，距離黃竹坑港鐵站很近，位於黃竹坑業勤街39號的LANDMARK SOUTH的地下高層及5至7樓。新址為一眾藝術工作者提供創作場地及展演環境，連接藝術與大眾市民，開展有意義的藝術文化交流。

大公報記者 劉毅

開幕禮於昨日舉辦，政務司司長陳國基、文化體育及旅遊局局長楊潤雄、藝發局主席霍啟剛及副主席柳偉誠等出席。

陳國基在致辭時表示，藝發局新址前身是香港仔消防局用地，現已重建成為商業大廈。在政府的撥款支持下，大廈其中四層已經用作推動藝術發展的用途，由藝發局營運管理。他相信，藝發局新址將為藝術家和藝團提供更廣闊的發展空間，從而吸引更多藝術家和藝團前來舉辦各樣的藝文活動，為南區增添創意活力。

## 七月起推行兩培育計劃

陳國基續表示，推動藝文界持續發展，要做到「軟硬兼施」。除了硬件之外，政府亦要做好軟件，致力培育多元人才。政府向藝發局撥款超過9700萬元，由今個月起推行兩大計劃，即「藝術人才見習配對計劃」和「新苗發展資助計劃」，提供更多機會讓本地畢業生、新進藝術家和藝團投身藝術產業。亦撥出4200萬元，支持藝發局在明年10月舉辦首屆「香港演藝博覽會」，屆時將有展覽、論壇、精品演出等不同項目，為本港、內地和海外藝術家和藝團開展新的交流平台，同時開拓表演藝術節目的交易市場，為各地藝術工作者帶來新的合作機遇。

霍啟剛道，黃竹坑新址不單是藝發局的永久辦事處，同時亦是全新藝術空間，「來到南區，我們



希望能做領頭羊角色，可以令愈來愈多人知道南區是一個文藝人聚集之地。」他稱讚空閒難得，也有不少文藝工作室可以應對業內對創作空間的需求。除卻空間之外，藝發局獲政府撥款超過9700萬，會積極為香港培育藝術人才，尤其是扶持剛剛畢業的文化人才。

霍啟剛在接受大公報記者訪問時還表示，政府活化南區，希望可以產生不同的文化氣質。南區有很多歷史文化、也有漁民特色、不少畫廊也相繼進駐，我們希望通過努力，可以讓更多公眾認識到南區的美麗和文化底蘊。他表示，現在進駐的藝術家有的很年輕，也有不少新想法。儘管於局方而言，資源始終緊缺，但也希望盡可能幫到最需要的藝術家。



►香港仔南區具有漁民風情。



►香港藝術發展局新址昨日舉行開幕儀式。  
中通社



香港藝術發展局新址開幕禮  
OPENING CEREMONY OF THE NEW PREMISES OF HONG KONG ARTS DEVELOPMENT COUNCIL

## 話你知

### 舊址為香港仔消防局

為開拓更多藝術空間，《2015年施政報告》中提及研究香港仔的一幅用地，預留部分樓面面積推動藝術文化之用，有關用地原為前香港仔消防局舊址。

南區區議會在討論上述有關用地的長遠發展時亦曾建議預留部分地方用作藝術和文化用途，有關用地於2016年底售出，名為LANDMARK SOUTH，發展商按照賣地條款之要求規劃出四層樓面予政府，政府遂安排香港藝術發展局營辦和管理相關樓面及

藝術設施，  
以支持及推  
動本地藝術發展。



▲陶啟安創作陶瓷作品，想像歷史與宗教和流行文化之間的關聯。

大公報記者劉毅攝



掃一掃 有片睇

## 「南區旁注」探索黃竹坑歷史

藝發局新址建成後的開幕展「南區旁注」即日起至10月1日展出，展覽由策展人郭瑛策劃，展出11組本地藝術家作品，展品涵蓋紡織品、裝置、版畫、數碼藝術、繪畫赫爾雕塑等多個媒介，深入探索黃竹坑的過去與現在。

策展人郭瑛表示，參展藝術家通過在地考察，創作作品回應他們對黃竹坑傳說、都市經驗和歷史故事的感知，引領觀眾細味該區歷史和有趣故事。

開幕展現場展出李寧和陶啟安創作作品，他們皆以黃竹坑古老石刻為題，一個參考石刻複雜紋理創作超現實繪畫創作，一個創作狀如虛構古代文物的陶瓷，重新想像歷史與宗教和流行文化的關係。

藝術家朱卓慧則以紙皮製作成中式老房子的瓦頂屋簷，以破舊易毀的物料創作作品《聚散有時》，感嘆昔日的黃竹坑舊圍，在經過歲月洗滌後，已不復見。

# 《樂遊神州》開啟山河音樂旅程

從《弦上秋歌》到《茉莉花》，從《滇西土風三首》到《澳門印象》和《星河潑墨》，最後到《黃河暢想》，香港中樂團將於明日（15日）在香港文化中心舉辦《樂遊神州》音樂會，帶領觀眾用耳朵走遍神州。作為本次音樂會的指揮，孫鵬接受大公報記者採訪，分享其中故事。

大公報記者 顏琨（文、圖）

《樂遊神州》是孫鵬與香港中樂團多年合作中一直希望策劃的一場音樂會，在80分鐘時間內，帶領觀眾領略祖國的大好河山。來自東北的孫鵬在介紹音樂會策劃過程時表示，「節目是從東北開始，我希望能帶領大家從我的家鄉開始遊歷神州大地。在經過江蘇的《茉莉花》、雲南的滇西土風後，我們會來到澳門和香港。最後，以《黃河暢想》作為結尾，希望觀眾遊歷完不同省份和城市後，去感受華夏民族的風情。」

## 選取香港作曲家作品

音樂會選取了香港作曲家羅永暉創作的《星河潑墨》。「從名字上看，這是一個運用寫意手法的作品，類似於山水畫。這是作曲家在描繪童年時期乘坐天星小輪，在維港上空欣賞星星點點的記憶。」在孫鵬看來，來自香港的中樂作品有很多現代化元素，這和其他地區的作品很不一樣。「我想中樂帶給大家的不僅僅是一種聲音，更是一種傳承和發展，讓觀眾聽到不一樣的聲音。」

說起與香港中樂團的緣分，孫鵬覺得自己的成長與香港中樂團密不可分。2005年末，從東北來到深圳的孫鵬看了一場香港中樂團的音樂會，感受到音樂會現場的震撼後，便立志要和樂團進行深度的學習。在2009年香港中樂團與香港演藝學院舉辦的指揮大師班上，孫鵬與香港中樂團有一次



▲孫鵬指揮接受大公報記者訪問。

近距離接觸的機會。

## 與中樂團合作逾10年

若是從2011年參加香港中樂團舉辦的全球首屆國際中樂指揮大賽算起，雙方的合作緣分已延續12年。從「冠軍之夜」到「笛子走天涯」、從「白山黑水間」到「象」，如今的《樂遊神州》是雙方的第五次合作。

在孫鵬的心中，香港中樂團是中樂樂團裏的一座旗艦。在雙方的合作中，孫鵬感受到了香港中樂團的發展與活力。「這一次與樂團的合作中，我看到了不少新面孔。在『梯隊建設』上投入精力，新鮮血液的湧現讓樂團在不同時期都有中流砥柱。儘管樂團的成員不斷變化，但在藝術標準上始終如



▲《樂遊神州》音樂會將於明日舉行。

一，反而增添更多活力。」

藉着演出的機會，孫鵬時隔三年再次來到香港，與熟悉的樂團合作令他倍感親切。作為瀋陽音樂學院教師的他，把握每一次合作機會向職業樂團學習，並將職業樂團的經驗帶給學生樂團。「我的學生樂團都有自己的團長和樂團的負責人，甚至有專人負責搬樂器。我希望他們可以在學校裏形成很好的『非職業化』的職業樂團，這樣他們來到職業樂團起碼不會感受到很大的落差。」

孫鵬自謂是「365勞模」，一年中很少有休息的時間。在校內授課、與職業樂團合作，孫鵬努力在兩者間保持平衡。在他看來，兩項工作可以讓他成為學校和樂團間的橋樑，亦可以盡自己所能向更多的人推廣中樂。

## 《野玫瑰之戀》4K修復版月底放映

【大公報訊】康樂及文化事務署香港電影資料館（資料館）將於7月30日晚上7時30分在香港文化中心大劇院首映《野玫瑰之戀》（1960）4K修復版。另外，為響應一年一度的「世界視聽遺產日」，資料館將於10月27日（星期五）晚上7時在館內電影院安排另一場放映及由資深電影研究者舒琪及何思穎主講的映後談。

《野玫瑰之戀》是繼《忠烈圖》（1975）後，資料館第二部4K數碼修復的電影。經過數碼修復及光暗調校，影片的細節和質感將重現於觀眾眼前。修復電影不僅改善觀眾的觀影體驗，也令影片久違的原貌重現，讓光影瑰寶得以傳承下去。

《野玫瑰之戀》是國語歌舞片代表作之一，亦入圍資料館「百部不可不看的香港電影」之一。該電影是電懋才女編劇秦亦孚（即秦羽）為「曼波女郎」葛蘭度身改編的東方版《卡門》。在王天林純熟流暢的鏡頭調度下，飾演夜總會歌女的葛蘭妖艷迷人，但同時重情重義，與張揚飾演的憨直鋼琴師共譜一段撕心裂肺的戀曲。導演用上高反差的黑白攝影技巧和極具格調的燈光、布景和美術，展現出香港五六十年代煙酒迷蒙的夜生活氛圍。此外，姚敏精心編排爵士風的配樂，配上多首由服部良一作曲和李雋青填詞巧妙糅合中西文化元素的歌曲，經過葛蘭精湛的歌舞演繹後，成為了膾炙人口的經典。

影片為國語對白，設中英文字幕。票價45元，可於城市售票網（www.urbtix.hk）購買，電話購票請致電31661288。



▲《野玫瑰之戀》（1960）4K修復版將於7月30日在香港文化中心大劇院首映。